

Protective clothing against liquid and gaseous chemicals, including liquid aerosols and solid particles - Part 2: Performance requirements for "gas-

Vêtements de protection contre les produits chimiques liquides et gazeux, y compris les aérosols liquides et les particules solides - Partie 2: Exigences de

Schutzkleidung gegen flüssige und gasförmige Chemikalien, einschließlich Flüssigkeitsaerosole und feste Partikel - Teil 2: Leistungsanforderungen für

National Foreword

This European Standard EN 943-2:2002 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN 943-2:2002.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

ICS 13.340.10

English version

**Protective clothing against liquid and gaseous chemicals,
including liquid aerosols and solid particles - Part 2:
Performance requirements for “gas-tight” (Type 1) chemical
protective suits for emergency teams (ET)**

Vêtements de protection contre les produits chimiques
liquides et gazeux, y compris les aérosols liquides et les
particules solides - Partie 2: Exigences de performance des
combinaisons de protection chimique étanches aux gaz
(Type 1) destinées aux équipes de secours (ET)

Schutzkleidung gegen flüssige und gasförmige
Chemikalien, einschließlich Flüssigkeitsaerosole und feste
Partikel - Teil 2: Leistungsanforderungen für “gasdichte”
(Typ 1) Chemikalienschutzanzüge für Notfallteams

This European Standard was approved by CEN on 28 December 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	page
Foreword	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	4
4 General	5
5 Performance requirements of chemical protective clothing materials	5
5.1 General	5
5.2 Resistance to permeation by chemicals of chemical protective clothing material, safety footwear, gloves and visor (if fitted)	5
5.3 Protective gloves and safety footwear	6
5.4 Visor	7
6 Performance requirements for seams, joins and assemblages	7
6.1 Resistance to permeation of closures by chemicals	7
6.2 Resistance to permeation of seams by chemicals	7
6.3 Seam strength	7
6.4 Attachment points	7
7 Performance requirements for the whole chemical protective suit	8
7.1 General	8
7.2 Connection between exhalation valve (exhaust assembly) and chemical protective clothing material	8
8 Test methods	8
8.1 Practical performance test	8
8.2 Distortion of vision	10
9 Marking	10
10 Information supplied by the manufacturer	10
Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives	11

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 162 "Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2002.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative annex ZA, which is an integral part of this standard.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.